

ЮБИЛЕИ

Б. Б. Манджиева

Калмыцкий научный центр РАН



В СОЮЗЕ С КРАСОТОЙ И МУДРОСТЬЮ ФОЛЬКЛОРА (к юбилею известного российского ученого-фольклориста, доктора филологических наук Т. Г. Басанговой (Борджановой))

25 августа 2024 г. исполняется 75 лет известному российскому фольклористу, доктору филологических наук, заслуженному деятелю науки Республики Калмыкия Тамаре Горяевне Басанговой (Борджановой).

Тамара Горяевна родилась в с. Подольское Андреевского района Новосибирской области. Свой путь к нынешнему предмету своих исследований Тамара Горяевна начинала на филологическом факультете. В 1970 г. успешно окончив калмыцкое отделение филологического факультета Калмыцкого государственного университета, Тамара Горяевна работала учителем в Цаган-Нурской средней школе им. Н. М. Санжирова. Ее ученики с теплотой вспоминают своего требовательного, но доброго и отзывчивого учителя Тамару Горяевну.



В 1972 г. Т. Г. Басангова поступила в аспирантуру Института Востоковедения АН СССР и в 1975 г. завершив учебу, успешно защитила кандидатскую диссертацию по теме «Проблемы поэтики монголо-ойратского героического эпоса» под руководством известного монголоведа проф. Г. И. Михайлова. Диссертация посвящена исследованию эпоса ойратов Северо-Западной Монголии. Впервые актуальность изучения монголо-ойратского героического эпоса была отмечена академиком Б. Я. Владимирцовым в предисловии перевода эпического памятника: «Когда-нибудь, может быть и не через такое уж продолжительное время будет написана история развития этого богатырского эпоса, пока же мы должны ограничиться более или менее подробным анализом его теперешнего состояния и выяснением условий его существования, его жизни, конечно, и теперь мы можем иметь некоторые суждения о его прошлом, о тех или других напластованиях и влияниях, отразившихся на нем, об общем ходе его развития, но повторим, детальная история развития ойратского героического эпоса дело будущего» [1, с. 28]. Это «дело будущего» претворила в жизнь Тамара Горяевна в своей диссертационной работе, которая посвящена исследованию поэтики эпоса ойратов, поэтическому мастерству сказителя,

© Манджиева, Б. Б., 2024

© Mandzhieva, B. B., 2024

МАНДЖИЕВА Байрта Барбаевна – доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник отдела фольклора и литературы Калмыцкий научный центр РАН, Элиста, Россия. ORCID: 0000-0002-5644-3340. E-mail: mbbairta@yandex.ru

MANDZHIEVA Bayrta Barbaevna – Doctor of Philological Sciences, Leading Researcher, Department of Folklore and Literature, Kalmyk Scientific Center, Russian Academy of Sciences, Elista, Russia. ORCID: 0000-0002-5644-3340. E-mail: mbbairta@yandex.ru

сюжетосложению эпических текстов, анализу художественно-изобразительных средств ойратских эпосов «Бум Эрдени», «Дайни Кюрюл», «Хан Харангу» и др.

Годы учебы в аспирантуре стали школой в получении фундаментальных знаний и повлияли на формирование научных взглядов молодого исследователя-фольклориста.

В 1976 г. Тамара Горяевна поступает на работу в Калмыцкий научно-исследовательский институт языка, литературы, истории (КНИИЯЛИ) в качестве научного сотрудника сектора литературоведения и фольклористики. В это время Т. Г. Басангова уделяет большое внимание сбору и введению в научный оборот нового материала, участвует в экспедициях института по сбору фольклорно-этнографического материала. Т. Г. Басангова в 1999 г. возглавила отдел фольклора и литературы, который под ее руководством успешно проводил фундаментальные исследования в области сравнительно-сопоставительного и типологического изучения фольклора монгольских народов.

В 2009 г. Тамара Горяевна успешно защитила докторскую диссертацию по теме «Обрядовая поэзия калмыков» в диссертационном совете при Институте языка и литературы им. Г. Цадасы Дагестанского научного центра РАН г. Махачкала. Докторская диссертация Т. Г. Басанговой представляет собой исследование системы жанров и поэтики калмыцкого обрядового фольклора, которое еще не получило должного освещения в научных трудах российского востоковедения. Т. Г. Басангова дала определение этому феномену, проследила многообразие его форм, проанализировала содержание и структуру различных в жанровом отношении фольклорных образцов обрядового поэтического творчества калмыков, таких как благопожелания, заговоры, проклятия, календарные, производственные, семейные, свадебные песни, плачи. Диссертационному исследованию Т. Г. Басанговой была дана высокая оценка ведущих российских ученых: д. ф. н., проф. А. М. Аджиева, д. ф. н., проф. М. М. Курбанова, д. ф. н., проф. А. М. Гутова, д. ф. н., проф. Е. Э. Хабуновой, д. ф. н., ведущего научного сотрудника Института восточных рукописей РАН И. В. Кульганек и др.

Научные интересы Т. Г. Басанговой охватывают широкий круг проблем фольклористики и джангароведения. В различные годы ею исследовались проблемы калмыцкой фольклористики, текстологии эпоса ойратов, рассматривались вопросы записи и публикации фольклорных текстов многожанрового калмыцкого фольклора. Ею собраны и опубликованы уникальные образцы сказок, детского фольклора, триад, магической и обрядовой поэзии калмыков. Басангова Т. Г. автор таких уникальных трудов как: «Калмыцкие трехстишия» [2], «Саглр ээжин туулс» [3], «Калмыцкий фольклор. Библиографический указатель» [4], «Магическая поэзия калмыков. Исследование и материалы» [5], «Сандаловый ларец. Калмыцкие народные сказки» [6], «Обрядовая поэзия калмыков: система жанров, поэтика» [7], «Типология калмыцкого фольклора» [8], «Мифы, легенды и предания калмыков» [9], «Животные в калмыцком фольклоре» [10], «Детский фольклор калмыков» [11]. Кроме того, Т. Г. Басангова является автором более 300 научных публикаций.

Научная деятельность Т. Г. Басанговой не была бы столь успешной и плодотворной, если бы она не опиралась на огромный опыт полевой работы, на знания, полученные в непосредственном общении с носителями народной культуры. Именно полевые наблюдения и заметки послужили толчком к написанию многочисленных работ по обрядовому фольклору калмыков.

Теоретическая новизна проведенных Т. Г. Басанговой исследований состоит в применении к калмыцкому фольклорному материалу ряда новых концептуальных подходов. Так, монография Т. Г. Басанговой «Обрядовая поэзия калмыков: система жанров, поэтика» [7] является первым фундаментальным трудом в отечественной фольклористике по изучению обрядовой поэзии калмыков. В работе автор исследует систему жанров и поэтику калмыцкого обрядового фольклора. Т. Г. Басангова проследила многообразие форм обрядового фольклора, проанализировала содержание и структуру различных в жанровом отношении фольклорных образцов обрядового поэтического творчества калмыков, таких как благопожелания, заговоры,

проклятия, календарные, производственные, семейные, свадебные песни, плачи. Автор включила в работу большое количество фольклорных текстов, до сих пор не введенных в научный оборот: это архивные материалы и полевые записи, сделанные автором в экспедициях в различные районы Республики Калмыкия, в которых она принимала участие, начиная с 1970-х гг. вплоть до настоящего времени. Определенное внимание в работе уделено изучению художественной системы, вариантности и константности жанров обрядовой поэзии калмыков. В исследовании поставлена и разрешена задача реконструкции, классификации жанров обрядовой поэзии, выявления их поэтико-стилистических особенностей, проблемы взаимосвязи жанров обрядовой поэзии с другими жанрами калмыцкого фольклора. Монографическое исследование «Обрядовый фольклор калмыков», в котором впервые в полной мере представлена жанровая система обрядового фольклора калмыков, получила поистине достойное признание у широкого круга специалистов – фольклористов, этнографов, филологов, а также простых читателей, интересующихся культурой калмыков и ее истоками.

В 2007 г. Т. Г. Басанговой в соавторстве с Н. Б. Пюрвеевой, А. А. Бурыкиным и К. С. Санджиевой опубликована коллективная монография «Фольклор – эпос – литература: типология взаимосвязи в контексте диалога “Восток-Запад”» [12], посвященная проблемам типологии и историко-культурного взаимодействия различных родов словесного искусства – различных жанров фольклора, эпоса и древней литературы с преимущественным вниманием к этнокультурному диалогу «Восток-Запад».

В 2009 г. издана монография Т. Г. Басанговой «Детский фольклор калмыков» [11]. Книга представляет собой исследование детского фольклора калмыков. К разряду детского фольклора автором отнесены сюжеты сказок с дидактической и этиологической функциями, пословицы, поговорки, загадки, считалки, скороговорки, колыбельные песни. Ценность данной книги заключается как в фольклористическом, так и в лингвистическом планах. Т. Г. Басанговой удалось решить ряд проблем, касающихся изучения малых жанров калмыцкого фольклора, таких как, запись, классификация и публикация источников. Тексты, представляющие детский фольклор, обогащают жанровую систему калмыцкого фольклора и являются хорошим подспорьем в дальнейшем комплексном изучении образцов устного народного творчества калмыков.

В 2022 г. Т. Г. Басангова расширила исследовательскую и текстовую части и опубликовала второе дополненное издание монографии «Детский фольклор калмыков» [13]. По мнению автора, «актуальность и публикация исследования детского фольклора калмыков обусловлена тем, что в обществе растет интерес к проблемам детства. К детскому фольклору обращаются разные специалисты – литературоведы, фольклористы, педагоги, психологи, культурологи, что свидетельствует о междисциплинарном характере данной темы. Интерес к “детским текстам” обусловлен тем, что фольклор – главнейший фактор, отражающий национальное самосознание, культурного и духовного единства любого народа. Детский фольклор – одно из интереснейших явлений устного народного творчества калмыков и является частью фольклорной традиции калмыков» [13, с. 7]. В книге дана жанровая характеристика считалок, закличек, колыбельных песен, скороговорок, кумулятивных сказок, которые обладают цепевидной структурой, способствующей запоминанию текста. Т. Г. Басанговой впервые изучен вербальный компонент в детских играх калмыков, а также в обряде наречения имени. Особенностью второго издания книги является изучение жанров детского фольклора калмыков и форм их бытования. Многие жанры детского фольклора были восстановлены Т. Г. Басанговой в результате проведенных полевых экспедиций, благодаря материалам, записанным от информантов. Как отмечает автор, при восстановлении жанров калмыцкого детского фольклора большим подспорьем послужили произведения калмыцкой литературы, а также опросные листы, специально созданные для полевых исследований. Тексты детского фольклора на калмыцком языке и в переводе автора на русский язык будут востребованы в разработке учебников и учебных пособий для детских садов, начальной и средней общеобразовательной школы.

Научные труды Т. Г. Басанговой представляют большой интерес для ученых-фольклористов России и зарубежья, с которыми она тесно сотрудничает. В 2011 г. доктор филологических наук Т. Г. Басангова участвовала в совместном издании КИГИ РАН и Венгерской академии наук института «Филологические исследования калмыцкого фольклора и народной культуры в XIX веке, основанные на западномонгольских (калмыцких) текстах Габора Балинта из Сенткатолны» [14]. Издание вводит в научный оборот полевые материалы венгерского ученого Габора Балинта (записи среди калмыков и монголов 1871–1874 гг.), послужившие основой для «Сравнительной грамматики восточного и западного монгольских языков». В данной публикации представлены образцы разговорного языка, фольклорной традиции (загадки, пословицы, песни, сказки), а также этнографический материал калмыков. Материалы Г. Балинта даны в виде факсимиле рукописи и сопровождаются предисловием, а также переводом на английский язык калмыцких текстов с объемным комментарием.

В 2014 г. в свет вышла монография Т. Г. Басанговой совместно с известным ученым А. А. Бурыкиным «Типология калмыцкого фольклора: монография» [8]. Книга двух авторов рассматривает проблемы типологического изучения калмыцкого фольклора, проявляющиеся во взаимосвязях отдельных жанров фольклора калмыков с устными традициями других народов, а также в связях отдельных жанров внутри устной традиции калмыков. Авторы рассматривают проблемы изучения калмыцкого героического эпоса «Джангар» в связи с реальностью этнографии калмыков и других народов Азии. Некоторые статьи посвящены изучению калмыцких сказок, загадок, приметов «шинж», триад и других малых жанров фольклора в перспективе их систематизации и взаимосвязей.

Первым в отечественной фольклористике исследованием животного мира в традиционных жанрах калмыцкого фольклора явилась монография Т. Г. Басанговой «Животные в калмыцком фольклоре», изданная автором в 2019 г. [10]. В монографии рассмотрены образы животных в многожанровом калмыцком фольклоре: в сказках о животных, приметах, кумулятивных сказках, мифах. Сюжетный состав калмыцких сказок о животных в фольклорной традиции калмыков позволил Т. Г. Басанговой определить структуру данного издания, которая состоит из следующих разделов: 1. Кумулятивные сказки; 2. Птицы: ворона, журавль, ласточка; 3. Домашние животные: кошка, собака, корова, верблюды; 4. Дикie животные: лиса, волк, заяц; 5. Другие животные: еж, лягушка, мышь, змея; 6. Насекомые: паук. Изучая сказки о животных как один из древнейших жанров фольклора, Т. Г. Басангова выделяет особую, отличительную характеристику каждого животного персонажа.

Плодотворная научная деятельность Тамары Горяевны нашла отражение в многочисленных докладах и сообщениях на научных форумах международных, российских, региональных конференций по проблемам монголоведения, фольклора и этнографии. Т. Г. Басангова обращается к малоисследованным проблемам, предлагая собственные концепции актуальных проблем.

Т. Г. Басангова – неоднократный держатель гранта Федеральной целевой программы «Культура России» (2002 г), грантов РГНФ: «Обрядовая поэзия калмыков. Подготовка к публикации текстов». (2007–2008, руководитель); «Фольклорная экспедиция, посвященная 100-летию со дня записи героического эпоса калмыков “Джангар”» (2008 г., руководитель); экспедиционный проект РГНФ «Протяжные песни монголоязычных народов как культурно-духовный феномен» (2008–2010 гг.) и др.

В 2017 г. Т. Г. Басангова стала победителем гранта РГНФ «Том “Мифы, легенды и предания калмыков”. Подготовка к публикации» (2017 г., руководитель). Благодаря выигранному гранту в свет вышел первый том Свода калмыцкого фольклора «Том “Мифы легенды и предания калмыков”» [9]. В данном томе представлены образцы мифов, легенд и преданий, отражающие живую фольклорную традицию калмыков. Том представляет собой двуязычное научное издание выдающихся в художественном отношении мифов, легенд и преданий калмыков. Вступительная статья Т. Г. Басанговой к тому характеризует мифы, легенды и предания в традиционном

фольклоре калмыцкого народа, их художественные особенности, а также историю записи, публикации и изучения. Комментарии документируют публикацию, текст и перевод снабжены необходимым фольклористическим, филологическим и этнографическим толкованием. Издание позволило расширить представления о традиции бытования данных жанров в народной культуре калмыков.

В настоящее время Т. Г. Басангова является заведующей сектором международного научно-исследовательского центра «Ойраты и калмыки на Евразийском пространстве» Калмыцкого государственного университета им. Б. Б. Городовикова, занимается проблемами многожанрового калмыцкого фольклора, ее сохранности во времени, находит новые, современные подходы к изучению данных проблем. Доктор филологических наук Басангова Тамара Горяевна в 2023 г. вошла в ТОП-100 цитируемых ученых по данным информационно-аналитической системы «Российский индекс научного цитирования», заняв 77 место по разделу «Литературоведение и устное народное творчество». Как известно, Российский индекс научного цитирования аккумулирует более 12 миллионов публикаций ученых нашей страны. В РИНЦ под авторством Т. Г. Басанговой размещено 319 статей, количество цитирований – 1873, индекс Хирша – 17. Наибольшее количество цитирований принадлежит монографиям «Обрядовая поэзия калмыков» [7], «Магическая поэзия калмыков» [5], сборнику сказок «Сандаловый ларец» [6], совместному изданию с Венгерской Академией Наук и председателем общества монголоведов, проф. Агнеш Бирталан [14].

Т. Г. Басангову отличают высокий профессионализм ученого-исследователя, она является экспертом РАН, экспертом РНФ, активно поддерживает молодых ученых, проводит рецензирование, выступает официальным оппонентом на защитах диссертаций.

Научные труды эрудированного исследователя, автора монографий, книг и научных статей Т. Г. Басанговой являются значительным вкладом в развитие отечественной и калмыцкой фольклористики.

Сердечно поздравляем Тамару Горяевну Басангову со знаменательным юбилеем, выражаем искреннюю признательность за исследовательский талант и поддержку всего, что направлено на развитие науки, желаем новых творческих свершений, крепкого здоровья и долгих лет жизни!

Авсн наснтн өлзэтэ цаһан хаалһта болтха!

Литература

1. Владимирцов, Б. Я. Монголо-ойратский героический эпос. – Петербург ; Москва : Светоч, 1923. – 253 с.
2. Калмыцкие трехстишия (Орчлггин хувнтс) / составление, вступительная статья Т. Г. Басанговой, перевод на русский язык Н. И. Гребнева. – Элиста : Калмыцкое кн. изд-во, 1987. – 200 с. (На калмыцком и на рус. яз.)
3. Саглр ээжин туульс: бичкдүдин фольклор / барт белдснь Т. Г. Борджанова. – Элст : Хальмг дегтр һарһач, 1989. – 44 х. (На калмыцком яз.)
4. Калмыцкий фольклор. Библиографический указатель / составление и предисловие Т. Г. Борджановой. – Элиста : Республиканская универсальная науч. библиотека им. А. М. Амур-Санана, 1991. – 50 с.
5. Борджанова, Т. Г. Магическая поэзия калмыков: исследования и материалы. – Элиста : Калмыцкое кн. изд-во, 1999. – 182 с.
6. Сандаловый ларец. Калмыцкие народные сказки. / составление, предисловие, перевод, вступительная статья, комментарий Т. Г. Басанговой. – Элиста : Калмыцкое кн. изд-во, 2003. – 239 с.
7. Басангова, Т. Г. Обрядовая поэзия калмыков: система жанров, поэтика. – Элиста : Калмыцкое кн. изд-во, 2007. – 592 с.
8. Бурькин, А. А., Басангова, Т. Г. Типология калмыцкого фольклора : монография. – Элиста : НПП «Джангар», 2014. – 212 с.
9. Мифы, легенды и предания калмыков / подготовка текстов, перевод вступительной статьи, примечания, комментарии, указатели, словарь, сверка калмыцких текстов Т. Г. Басанговой, Т. А. Михалевой.

– Москва : Наука ; Восточная литература, 2017. – 368 с. – (Серия «Свод калмыцкого фольклора»). (На калмыцком и на рус. яз.)

10. Басангова, Т. Г. Животные в калмыцком фольклоре. – Элиста : Изд-во Калмыцкого ун-та, 2019. – 192 с.

11. Басангова, Т. Г. Детский фольклор калмыков / ответственный редактор Э. У. Омакаева. – Элиста : КИГИ РАН, 2009. – 72 с.

12. Бuryкин, А. А., Басангова, Т. Г., Пурвеева, Н. Б. Фольклор – эпос – литература: типология взаимосвязи в контексте диалога «Восток – Запад». – Элиста : Изд-во КалмГУ, 2007. – 120 с.

13. Басангова, Т. Г. Детский фольклор калмыков. – Элиста : Изд-во Калмыцкого ун-та, 2022. – 172 с.

14. Folklore and folk culture in the mid–19th century. Philological Studies on the basis of Gabor Balint of Szentkatolna's / compilers Agnes Birtalan, T. G. Basangova. – Budapest : Hungary Academy of Sciences, 2011. – 380 p. (На англ.)

References

1. Vladimirtsov, B. Ya. Mongol-Oirat heroic epic. Petersburg, Moscow, Svetoch Publ., 1923, 253 p. (In Rus.)

2. Kalmyk tercets. Compilation, introductory article by T. G. Basangova, translation into Russian by N. I. Grebnev. Elista, Kalmyk Book Publ. House, 1987, 200 p. (In Kalmyk and Rus.)

3. Tales of Grandmother Saglar: Children's Folklore. prepared for printing T. G. Bordzhanova. Elista, Kalmyk Book Publ, 1989, 44 p. (In Kalmyk)

4. Kalmyk folklore. Bibliographic index. Compilation and preface by T. G. Bordzhanova. Elista, A. M. Amur-Sanana Republican universal scientific library, 1991, 50 p. (In Rus.)

5. Bordzhanova, T. G. Magical poetry of the Kalmyks: research and materials. Elista, Kalmyk Book Publ. House, 1999, 182 p. (In Rus.)

6. Sandalwood casket. Kalmyk folk tales. Compilation, preface, translation, introductory article, commentary by T. G. Basangova. Elista, Kalmyk Book Publ. House, 2003, 239 p. (In Rus.)

7. Basangova, T. G. Ritual poetry of the Kalmyks: a system of genres, poetics. Elista, Kalmyk Book Publ. House, 2007, 592 p. (In Rus.)

8. Burykin, A. A., Basangova, T. G. Typology of Kalmyk folklore: monograph. Elista, PPE "Dzhangar", 2014, 212 p. (In Rus.)

9. Myths, legends and traditions of the Kalmyks. Preparation of texts, translation of the introductory article, notes, comments, indexes, dictionary, verification of Kalmyk texts by T. G. Basangova, T. A. Mikhaleva. Moscow, Nauka Publ., Oriental literature Publ., 2017, 368 p. (Series "Collection of Kalmyk folklore"). (In Kalmyk and Rus.)

10. Basangova, T. G. Animals in Kalmyk folklore. Elista, Kalmyk University Press, 2019, 192 p. (In Rus.)

11. Basangova, T. G. Children's folklore of the Kalmyks. Executive editor E. U. Oмакаева. Elista, KIGI RAS Publ. House, 2009, 72 p. (In Rus.)

12. Burykin, A. A., Basangova, T. G., Purveeva, N. B. Folklore-epic-literature: typology of relationship in the context of the dialogue "East - West". Elista, Kalmyk State University Press, 2007, 120 p. (In Rus.)

13. Basangova, T. G. Children's folklore of the Kalmyks. Elista, Kalmyk University Press, 2022, 172 p. (In Rus.)

14. Folklore and folk culture in the mid–19th century. Philological Studies on the basis of Gabor Balint of Szentkatolna's. Compilers Agnes Birtalan, T. G. Basangova. Budapest, Hungary Academy of Sciences, 2011, 380 p.